

# LA BELLE EPOQUE

Cabaret

Texte de Georges Feydeau, Guillaume Apollinaire, Sacha Guitry, ...

Mise en scène Sophie Brillouet

Création juin 2004

[www.rouge-crinoline.com](http://www.rouge-crinoline.com)

COMPAGNIE  
*Rouge Crinoline*



# La Belle Époque

## Cabaret

Création juin 2004

Texte de **Georges Feydeau, Guillaume Apollinaire, Sacha Guitry, ...**  
Mise en scène de **Sophie Brillouet**  
Musique **Jacques Offenbach, André Messager, Cyrille Duriez, DJ Cam**  
Chansons **Aristide Bruant, Georgius & Trémolo, Villard**

Avec neuf interprètes, comédiennes, comédiens, danseuse, chanteuse  
et chanteur lyriques, accordéoniste, pianiste, guitariste.

Coproduction

**Compagnie Rouge Crinoline**

Pays d'Aunis – Région Poitou-Charentes

Autres partenaires

Amicale laïque de Saint-Georges du Bois

Commune de Saint-Georges du Bois

Conseil général de la Charente-Maritime

# La Belle Époque

## Cabaret

### Note d'intention

Faites un bond d'un siècle en arrière et laissez-vous emporter par la folie de La Belle Époque !  
Là, se mêle l'absinthe au champagne.

Les milieux artistiques sont en ébullition et chacun accourt à Paris pour goûter à ses plaisirs éphémères.

La nuit, les ombres projetées des Salons de la Capitale ressemblent étrangement à celles des cabarets populaires. Et la gaieté d'Offenbach entraîne poètes, bohèmes, grands bourgeois et petits nobles dans la même ronde, fantastique, fantasmée et débraillée.

Vous êtes au Royaume du raffinement, du travestissement, du comique et de la canaille !

# La Belle Époque

## Cabaret

### Extraits

Ah ! Quel dîner, je viens de faire  
Et quel vin extraordinaire  
J'en ai tant bu, mais tant tant tant  
Que je crois bien que maintenant  
Je suis un peu grise, un peu grise, mais Chut !  
Faut pas qu'on le dise, chut ! Faut pas, Faut pas  
Chut !

*La Périchole, Meilhac, Halévy / Offenbach*

**Je veux m'en fourrer fourrer jusque-là !  
Je veux m'en fourrer fourrer jusque-là !**

*La Vie parisienne, Meilhac, Halévy / Offenbach*

C'est la valse brune  
Des chevaliers de la lune  
Chacun avec sa chacune  
La danse le soir

*La Valse brune, Lucienne Delyle / Georges Villard*

**Tu n'manieras pas mes tétons, ton taine  
Tu n'manieras pas mes tétons, tonton  
Tu n'manieras pas mes tétons,**

**Aristide Bruant**

**C'est une rue, c'est une place, c'est même tout un quartier  
On en parle, on y passe, on y vient du monde entier**

*Pigalle, Georges Ulmer*

Villes chair de ma vie j'aime vos nuits solaires  
J'ai promené mon cœur par vos soirs blancs et froids  
Et libre jusqu'au jour j'ai foulé sans colère  
Les ombres projetées par les statues des rois  
*Les villes sont pleines d'amour et de douleur...*

*Le Guetteur mélancolique, Guillaume Apollinaire*

# La Belle Époque

## Cabaret

### Le programme

> Premier tableau - À Paris, salon des Dubouchon...

**Je veux m'en fourrer jusque-là** - *La Vie parisienne*, H. Meilhac, L. Halévy / J. Offenbach

**Je suis Brésilien, j'ai de l'or... Paris, Paris** - *La Vie parisienne*, H. Meilhac, L. Halévy / J. Offenbach

**Ah ! Que j'aime les militaires** - *La Grande Duchesse de Gérolstein*, H. Meilhac, L. Halévy / J. Offenbach

**Ah ! Quel dîner... je suis grise** - *La Périchole*, H. Meilhac, L. Halévy / J. Offenbach

**Couplets des aveux** - *La Périchole*, H. Meilhac, L. Halévy / J. Offenbach

**J'ai deux amants** - *L'amour masqué*, S. Guitry / A. Messager

**En place les danseurs** - *Les Contes d'Hoffmann*, J. Barbier, M. Carré / J. Offenbach

**Peuh ! Cette bière est détestable** - *Les Contes d'Hoffmann*, J. Barbier, M. Carré / J. Offenbach

Dialogues inspirés de **Chat en poche** de G. Feydeau

> Second tableau - Dans une rue, près d'un bouge...

**Le Chat noir** - A. Bruant

**Bal masqué**

**Les pensées du Chat Noir** - J. Jouy

**Danse de l'oiseau et du chat** - Chorégraphie de G. Pichot

**La Valse brune** - G. Villard

**Match de boxe française**

**Tu n'manieras pas mes tétons** - A. Bruant

**La Môme Catch-catch** - Fréhel

**La plus bath des javas** - Georgius & Trémolo

**French Cancan** - d'après *Vivo* de J. Offenbach

**À Batignolles** - A. Bruant

**Nini-peau-d'chien** - A. Bruant

**Tha-ma-ra-boum-di-hé** - F. Lémon

**Pigalle** - G. Ulmer & G. Koger

**Les Villes sont pleines d'amour et de douleur...** – G. Apollinaire

**Danse des Voiles** - *Hommage à Loïe Fuller* - DJ Cam / C. Duriez

# La Belle Époque

## Cabaret

### Le metteur en scène

**> Sophie Brillouet**

Son parcours associe l'Art dramatique (École supérieure d'Art dramatique d'Agen) aux Arts plastiques, aux Arts appliqués et à l'Histoire de l'art (Université de Bordeaux 3). Elle interprète notamment Molière et Brecht, avant de se tourner vers la mise en scène, soutenue par Pierre Debauche. Pour la Compagnie Rouge Crinoline, elle met en scène : *La Belle Époque*, *Mademoiselle Rouge*, *Les Voyages imaginaires* et *Mémoires* de Sylvaine Zaborowski. Depuis 2005, elle met en scène les Sites en scène de la Ville de Surgères : *Les Amours inachevées*, *Vie d'Hélène de Surgères* de Nicole Voilhes, *Le Siège de La Rochelle* d'Eduardo Manet et *La Rose des vignes* de Jean-Luc Labour. Elle travaille aussi pour le Théâtre Amazone et la Compagnie Tartine.

# La Belle Époque

## Cabaret

### Presse

> L'Hebdo de Charente-Maritime, 24 juin 2004

#### Quelle belle Époque

Tout le monde s'est laissé emporté un siècle en arrière, dans les grands salons parisiens. La première partie du spectacle a été menée tambour battant, sans répit entre chaque chanson. [...] Après l'entracte, place au cabaret populaire, avec une formidable mise en scène d'une douzaine de chansons, reprises par le public. [...] Sans oublier le formidable hommage à Loïe Fuller dont sa *Danse des voiles* a été magnifiquement interprétée. Un moment de pur bonheur.

> Le Courrier français, 25 juin 2004

#### La belle Époque

Le final était superbe avec un hommage à Loïe Fuller et sa fameuse danse du papillon. Bravo à tous les artistes.

> Le Pays Malouin, 3 mars 2005

#### La belle Époque à l'Atelier du Marais

Avec toute une équipe d'artistes talentueux, réunissant pianiste, accordéoniste, guitariste, chanteurs, chanteuses et clowns, ce cabaret de la bonne humeur met avec brio en valeur des chansons d'Offenbach ou des refrains de Montmartre et vous transporte en plein cœur d'un milieu populaire et moderne.

> L'Hebdo de Charente-Maritime, 5 mai 2005

#### Une époque formidable !

[...] La mise en scène d'un super match de boxe française, avec un gag supplémentaire : des spectateurs sont montés sur scène jouer le rôle d'entraîneur et tenir les guindes. [...] Ravissement des yeux et tonnerre d'applaudissements. De l'humour et de la poésie, des costumes recherchés, une brillante mise en scène, une distribution étudiée. [...] À consommer sans modération.

# La Belle Époque

## Cabaret









# La Belle Époque

## Cabaret

## Contact

### **Compagnie Rouge Crinoline**

Mairie  
16, rue des Distilleries  
BP 1  
17700 Saint-Georges du Bois  
France

05 46 28 33 06  
[compagnie@rouge-crinoline.com](mailto:compagnie@rouge-crinoline.com)  
[www.rouge-crinoline.com](http://www.rouge-crinoline.com)

Conditions techniques et financières : nous consulter